

# PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## LEGE

**pentru ratificarea Acordului între Guvernul României și Guvernul Regatului Maroc privind cooperarea în domeniul militar și tehnic, semnat la Rabat, la 27 februarie 2024**

**Parlamentul României adoptă prezenta lege.**

**Articol unic.** – Se ratifică Acordul între Guvernul României și Guvernul Regatului Maroc privind cooperarea în domeniul militar și tehnic, semnat la Rabat, la 27 februarie 2024.

*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

București,  
Nr.

## EXPUNERE DE MOTIVE

## Secțiunea 1

## Titlul proiectului de act normativ

Lege pentru ratificarea Acordului între Guvernul României și Guvernul Regatului Maroc privind cooperarea în domeniul militar și tehnic, semnat la Rabat, la 27 februarie 2024

## Secțiunea a 2-a

## Motivul emiterii actului normativ

## 2.1. Sursa proiectului de act normativ

Prezentul act normativ este inițiat de către Ministerul Apărării Naționale, în vederea ratificării Acordului între Guvernul României și Guvernul Regatului Maroc privind cooperarea în domeniul militar și tehnic, semnat la Rabat, la 27 februarie 2024, conform prevederilor art. 19 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele.

## 2.2. Descrierea situației actuale

Relațiile diplomatice dintre România și Regatul Maroc au fost stabilite în februarie 1962.

În context bilateral, Regatul Maroc este un partener important pentru România în Africa de Nord și, din această perspectivă, este importantă dezvoltarea, în continuare, a relațiilor dintre cele două state, inclusiv în domeniul apărării.

Regatul Maroc se evidențiază ca factor de stabilitate în Africa de Nord și are un rol important în lumea arabă, fiind un stat care militează activ la ONU, Uniunea Africană, Liga Statelor Arabe și Organizația Cooperării Islamice, pentru soluționarea pe cale pașnică a crizelor internaționale, depunând eforturi pentru promovarea toleranței, prevenirea extremismului violent, combaterea migrației ilegale și a terorismului. Din această perspectivă, Regatul Maroc a devenit un partener solid al Uniunii Europene în vecinătatea sudică a Mării Mediterane.

În ceea ce privește relația cu Organizația Tratatului Atlanticului de Nord (NATO), Regatul Maroc este parte la Dialogul Mediteranean, din anul 1995, fiind printre primele state participante la inițiativă. Prin participarea în cadrul acestui format de cooperare, Regatul Maroc contribuie la consolidarea securității și stabilității regionale, prin dezvoltarea cooperării practice. Totodată, în cadrul Programului Individual de Parteneriat și Cooperare, sunt abordate domenii variate, precum apărarea cibernetică, interoperabilitatea cu structurile NATO, managementul crizelor, lupta împotriva terorismului, pregătirea populației civile, modernizarea forțelor armate, securitatea granițelor și diplomația publică.

Inițiativa încheierii unui acord în domeniul apărării cu partenerul marocan se subsumează eforturilor de intensificare a dialogului politic și extindere a cooperării cu statele din Africa de Nord, pentru asigurarea unei zone de securitate și stabilitate în vecinătatea sudică a Uniunii Europene.

În anul 2005, au fost inițiate primele discuții între Ministerul Apărării Naționale din România și Ministerul Apărării din Regatul Maroc privind crearea cadrului juridic necesar pentru cooperarea în domeniul apărării.

Proiectul de acord redactat de partea română a fost aprobat pentru negociere de către Consiliul Suprem de Apărare a Țării, prin hotărârea nr. 91 din 23.09.2005, și transmis părții marocane în cursul aceluiași an. În perioada octombrie 2005 – aprilie 2010, au avut loc discuții prin corespondență, acestea având în vedere, în special, prevederile care reglementează materia jurisdicției penale asupra personalului unei părți aflat pe teritoriul statului celeilalte părți.

În cursul anului 2016, partea română a transmis părții marocane un alt proiect consolidat. Pe baza acestuia, în decembrie 2019, la Rabat, a avut loc o rundă de negociere directă, la nivel de experți. Cu acest prilej, a fost convenit textul *Acordului între Guvernul României și Guvernul Regatului Maroc privind cooperarea în domeniul militar și tehnic*.

În martie 2020, partea marocană a confirmat că a îndeplinit deja procedurile interne necesare semnării documentului. Ulterior, în perioada mai – decembrie 2020, prin corespondență, au fost clarificate, cu partea marocană, aspectele privind eliminarea unor erori redacționale din textul Acordului.

Semnarea *Acordului între Guvernul României și Guvernul Regatului Maroc privind cooperarea în domeniul militar și tehnic* a fost aprobată prin Hotărârea Consiliului Suprem de Apărare a Țării nr. 126 din 14.09.2021.

Acordul a fost semnat la Rabat, la data de 27 februarie 2024, de către domnul Angel TÎLVĂR, ministrul apărării naționale, pentru România în baza deplinelor puteri eliberate de Ministerul Afacerilor Externe și de către domnul Abdeltif LOUDYI, ministrul delegat pe lângă șeful Guvernului, însărcinat cu Administrația Apărării Naționale, pentru Regatul Maroc.

Acordul are ca scop promovarea cooperării în domeniul apărării între cele două state, în concordanță cu legislațiile naționale și cu obligațiile internaționale asumate de către acestea pe baza principiilor egalității, reciprocității și interesului reciproc. Acordul îmbracă forma unui tratat internațional la nivel guvernamental și conține prevederi referitoare la scop, domenii de cooperare, forme de cooperare, Comisia Militară Mixtă româno-marocană, protecția informațiilor clasificate, protecția drepturilor de proprietate intelectuală, aspecte financiare, aspecte legale, soluționarea disputelor și prevederi finale.

Părțile își propun să colaboreze în domenii precum industria de apărare, suport tehnic, mentenanță și modernizarea produselor furnizate, educație și pregătire militară, sprijin logistic, securitate cibernetică, medicină militară, legislație și istorie militară.

Acordul nu conține prevederi contrare legislației române și nici nu contravine obligațiilor și angajamentelor asumate prin alte documente internaționale.

2.3. Schimbări preconizate

Nu au fost identificate.

2.4. Alte informații

Nu au fost identificate.

### Secțiunea a 3-a

#### Impactul socioeconomic

3.1. Descrierea generală a beneficiilor și costurilor estimate ca urmare a intrării în vigoare a actului normativ  
Actul normativ nu are impact în acest domeniu.

3.2. Impactul social

Prezentul act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.3. Impactul asupra drepturilor și libertăților fundamentale ale omului

Prezentul act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.4. Impactul macroeconomic

Prezentul act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.4.1. Impactul asupra economiei și asupra principalilor indicatori macroeconomici

Prezentul act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.4.2. Impactul asupra mediului concurențial și domeniul ajutoarelor de stat

Prezentul act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.5. Impactul asupra mediului de afaceri

Prezentul act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.6. Impactul asupra mediului înconjurător

Prezentul act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.7. Evaluarea costurilor și beneficiilor din perspectiva inovării și digitalizării

Prezentul act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.8. Evaluarea costurilor și beneficiilor din perspectiva dezvoltării durabile

Prezentul act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.9. Alte informații: Nu au fost identificate.

## Secțiunea a 4-a

## Impactul financiar asupra bugetului general consolidat atât pe termen scurt, pentru anul curent, cât și pe termen lung (pe 5 ani), inclusiv informații cu privire la cheltuieli și venituri

- în mii lei (RON) -						
Indicatori	Anul curent	Următorii patru ani				Media pe cinci ani
1	2024	2025	2026	2027	2028	
4.1. Modificări ale veniturilor bugetare, plus/minus, din care:						
a) buget de stat, din acesta:						
(i) impozit pe profit						
(ii) impozit pe venit						
b) bugete locale						
(i) impozit pe profit						
c) bugetul asigurărilor sociale de stat:						
(i) contribuții de asigurări						
d) alte tipuri de venituri (Se va menționa natura acestora.)						
4.2. Modificări ale cheltuielilor bugetare, plus/minus, din care:						
a) buget de stat, din acesta:						
(i) cheltuieli de personal						
(ii) bunuri și servicii						
b) bugete locale:						
(i) cheltuieli de personal						
(ii) bunuri și servicii						
c) bugetul asigurărilor sociale de stat:						
(i) cheltuieli de personal						
(ii) bunuri și servicii						
d) alte tipuri de cheltuieli (Se va menționa natura acestora.)						
4.3. Impact financiar, plus/minus, din care:						
a) buget de stat						
b) bugete locale						
4.4. Propuneri pentru acoperirea creșterii cheltuielilor bugetare						
4.5. Propuneri pentru a compensa reducerea veniturilor bugetare						
4.6. Calcule detaliate privind fundamentarea modificărilor veniturilor și/sau cheltuielilor bugetare						
4.7. Prezentarea, în cazul proiectelor de acte normative a căror adoptare atrage majorarea cheltuielilor bugetare, a următoarelor documente: a) fișa financiară prevăzută la art. 15 din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările și completările ulterioare, însoțită de ipotezele și metodologia de calcul utilizată; b) declarație conform căreia majorarea de cheltuială respectivă este compatibilă cu obiectivele și prioritățile strategice specificate în strategia fiscal-bugetară, cu legea bugetară anuală și cu plafoanele de cheltuieli prezentate în strategia fiscal-bugetară.						
4.8. Alte informații: Nu este cazul.						

**Secțiunea a 5-a****Efectele proiectului de act normativ asupra legislației în vigoare**

5.1. Măsurile normative necesare pentru aplicarea prevederilor proiectului de act normativ: Nu este cazul.
5.2. Impactul asupra legislației în domeniul achizițiilor publice Prezentul act normativ nu se referă la acest subiect.
5.3. Conformitatea proiectului de act normativ cu legislația UE (în cazul proiectelor ce transpun sau asigură aplicarea unor prevederi de drept UE) Prezentul act normativ nu se referă la acest subiect.
5.3.1. Măsurile normative necesare transpunerii directivelor UE Prezentul act normativ nu transpune legislația comunitară și nu creează cadrul pentru aplicarea directă a acesteia.
5.3.2. Măsurile normative necesare aplicării actelor legislative UE Prezentul act normativ nu transpune legislația comunitară și nu creează cadrul pentru aplicarea directă a acesteia.
5.4. Hotărâri ale Curții de Justiție a Uniunii Europene Prezentul act normativ nu se referă la acest subiect.
5.5. Alte acte normative și/sau documente internaționale din care decurg angajamente asumate Prezentul act normativ nu se referă la acest subiect.
5.6. Alte informații: Nu au fost identificate.

**Secțiunea a 6-a****Consultările efectuate în vederea elaborării proiectului de act normativ**

6.1. Informații privind neaplicarea procedurii de participare la elaborarea actelor normative Nu este cazul.
6.2. Informații privind procesul de consultare cu organizații neguvernamentale, institute de cercetare și alte organisme implicate Nu este cazul.
6.3. Informații despre consultările organizate cu autoritățile administrației publice locale Nu este cazul.
6.4. Informații privind puncte de vedere/opinii emise de organisme consultative constituite prin acte normative Nu este cazul.
6.5. Informații privind avizarea de către: a) Consiliul Legislativ: Este necesar avizul. b) Consiliul Suprem de Apărare a Țării: Nu este cazul. c) Consiliul Economic și Social: Nu este cazul. d) Consiliul Concurenței: Nu este cazul. e) Curtea de Conturi: Nu este cazul.
6.6. Alte informații: Nu au fost identificate.

**Secțiunea a 7-a****Activități de informare publică privind elaborarea și implementarea proiectului de act normativ**

7.1. Informarea societății civile cu privire la elaborarea proiectului de act normativ Au fost respectate dispozițiile art. 7 alin. (4) din Legea nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, republicată, cu modificările ulterioare. a) Proiectul de act normativ a fost publicat pe site-ul Ministerului Apărării Naționale la data de <u>02-04-2024</u> . b) Recomandările scrise s-au putut transmite în termen de 10 zile calendaristice de la publicarea pe site-ul Ministerului Apărării Naționale.
---

7.2. Informarea societății civile cu privire la eventualul impact asupra mediului în urma implementării proiectului de act normativ, precum și efectele asupra sănătății și securității cetățenilor sau diversității biologice  
Nu este cazul.

**Secțiunea a 8-a**

**Măsuri privind implementarea, monitorizarea și evaluarea proiectului de act normativ**

8.1. Măsurile de punere în aplicare a proiectului de act normativ  
Nu este cazul.

8.2. Alte informații: Nu au fost identificate.

În scopul celor prezentate, a fost inițiat proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului între Guvernul României și Guvernul Regatului Maroc privind cooperarea în domeniul militar și tehnic, semnat la Rabat, la 27 februarie 2024.

**MINISTRUL APĂRĂRII NAȚIONALE**

**ANGEL TÎLVĂR**

În scopul celor prezentate, a fost inițiat proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului între Guvernul României și Guvernul Regatului Maroc privind cooperarea în domeniul militar și tehnic, semnat la Rabat, la 27 februarie 2024.

**AVIZĂM FAVORABIL:**

**VICEPRIM-MINISTRU,**

**MARIAN NEACȘU**

**MINISTRUL AFACERILOR  
EXTERNE**

**MINISTRUL ECONOMIEI,  
ANTREPRENORIATULUI ȘI  
TURISMULUI**

**LUMINIȚA-TEODORA ODOBESCU**

**ȘTEFAN-RADU OPREA**

**MINISTRUL JUSTIȚIEI**

**ALINA-ȘTEFANIA GORGHIU**

**ACORD**

**ÎNTRE**

**GUVERNUL ROMÂNIEI**

**ȘI**

**GUVERNUL REGATULUI MAROC**

**PRIVIND**

**COOPERAREA ÎN DOMENIUL MILITAR ȘI TEHNIC**



Guvernul României și Guvernul Regatului Maroc, denumite în continuare „Părți”,  
Animate de voința reciprocă de a consolida relațiile de prietenie dintre România și  
Regatul Marocului;

Dorind să consolideze cooperarea în domeniul militar și tehnic pe baza principiilor  
egalității în drepturi, respectului reciproc, suveranității și protejării intereselor celor două  
Părți;

Conștiente de beneficiile reciproc avantajoase pe care le aduce cooperarea lor în  
domeniul militar;

Au convenit după cum urmează:

## ARTICOLUL 1

(1) Cooperarea militară și tehnică vizează toate activitățile și serviciile referitoare la  
domeniul echipamentului, instruirii și sprijinului logistic. Prin aceasta, se poate înțelege, în  
special:

- a) industria de apărare;
- b) suport tehnic, mentenanță și modernizarea produselor furnizate;
- c) realizarea proiectelor comune;
- d) schimbul de specialiști în vederea asigurării de asistență în realizarea programelor  
comune;
- e) instruirea personalului în instituțiile militare celor două Părți, în funcție de posibilitățile  
oferite;
- f) pregătire și exerciții;
- g) schimbul de experiență și expertiză;
- h) medicina militară;
- i) securitate cibernetică;
- j) istorie militară și patrimoniu .

(2) Părțile pot identifica și aprofunda alte domenii de cooperare.

## ARTICOLUL 2

(1) Modalitățile de implementare a domeniilor de cooperare enumerate la articolul  
1 se pot stabili prin înțelegeri tehnice specifice semnate de către autoritățile competente ale  
fiecărei Părți.

(2) Autoritățile competente ale Părților pentru aplicarea dispozițiilor prezentului  
Acord sunt:

- pentru partea română: Ministerul Apărării Naționale; Ministerul Economiei;
- pentru partea marocană: Administrația Apărării Naționale.

### **ARTICOLUL 3**

În scopul asigurării unei aplicări eficiente a dispozițiilor prezentului Acord, cele două Părți convin crearea unei comisii militare mixte, ale cărei atribuții și modalități de funcționare vor fi stabilite de comun acord.

### **ARTICOLUL 4**

(1) Nicio parte nu poate ceda, transmite sau transfera unei terțe părți fără acordul prealabil scris al celeilalte Părți:

- armamentul, echipamentele militare, tehnologia și alte produse cu scop militar, achiziționate în baza prezentului Acord;
- documentația tehnică referitoare la producerea și utilizarea acestor mijloace;
- informațiile primite sau dobândite în cadrul cooperării bilaterale militare și tehnice.

(2) Informațiile primite de către una dintre părți în contextul cooperării nu trebuie utilizate în detrimentul celeilalte Părți.

(3) Informațiile schimbate între cele două Părți sunt protejate și clasificate conform legislației și reglementărilor aplicabile în fiecare dintre cele două state. Părțile asigură, cel puțin, același grad de protecție pentru toate informațiile, documentele și materialele clasificate care au fost schimbate în cadrul prezentului Acord.

(4) Dispozițiile referitoare la protecția informațiilor clasificate pe care Părțile le schimbă pe bază de reciprocitate sau care sunt generate în contextul cooperării militare și tehnice, vor face obiectul unui Acord specific între organismele autorizate ale celor două Părți.

### **ARTICOLUL 5**

(1) Părțile se angajează, în cadrul prezentului Acord, să asigure protecția drepturilor de proprietate intelectuală creată sau transmisă în conformitate cu legislația celor două state, precum și cu tratatele internaționale la care sunt părți.

(2) Protecția juridică, protejarea și autorizarea utilizării produselor activităților intelectuale realizate în cadrul cooperării militare și tehnice vor face subiectul unor acorduri specifice încheiate între cele două Părți.

### **ARTICOLUL 6**

Cele două Părți vor asigura protecția informațiilor, documentelor, materialelor clasificate și a tuturor drepturilor de proprietate intelectuală care vor fi schimbate în cadrul cooperării bilaterale, chiar și după încetarea validității prezentului Acord.

## ARTICOLUL 7

(1) Pe timpul șederii pe teritoriul Statului Primitor, personalul militar sau civil, din cadrul ministerului apărării al fiecărei părți, rămâne supus pe plan disciplinar, autorităților ierarhice respective. Autoritățile militare ale Părților vor coopera în cazul absenței nejustificate a unui membru al forțelor Statului Trimițător.

(2) Personalul în cauză care încalcă prevederile legale sau reglementările Statului Primitor va fi exclus din stagiile sau din perioadele de pregătire.

(3) Infracțiunile comise de către un membru al personalului Părții Trimițătoare intră în competența jurisdicțională a Statului Primitor, cu respectarea dispozițiilor alineatului (4) al prezentului articol. Dispozițiile convenției încheiate între cele două Părți, în ceea ce privește cooperarea judiciară, rămân aplicabile.

(4) Autoritățile Statului de origine își exercită cu prioritate jurisdicția asupra membrilor personalului propriu, în ceea ce privește:

- a) infracțiunile îndreptate numai împotriva securității Statului de Origine;
- b) infracțiunile îndreptate numai împotriva proprietății Statului de Origine;
- c) infracțiunile săvârșite numai asupra persoanei unui alt membru al personalului Statului de Origine.

(5) Fiecare Parte își rezervă posibilitatea de a renunța la prioritatea sa de jurisdicție pe baza cererii unei Părți, adresată autorităților competente ale celeilalte Părți.

(6) Fiecare membru al personalului Părții trimițătoare, în fața jurisdicției Statului primitor, va fi tratat în conformitate cu procedurile judiciare în vigoare.

(7) Autoritățile Părții Primitoare vor notifica cu celeritate autorităților Părții Trimițătoare orice arestare a unui membru al personalului Părții Trimițătoare.

## ARTICOLUL 8

(1) Personalului Părții Trimițătoare îi este interzisă orice activitate politică și de culegere de informații în Statul Părții Primitoare.

(2) Personalului Părții Trimițătoare nu îi este încredințată nici o altă misiune, în afara celei pentru care a fost inițial desemnat prin prezentul Acord sau prin înțelegeri tehnice specifice.

(3) Dacă cele două Părți nu convin altfel, personalul militar al Părții Trimițătoare poartă uniforma la locul de desfășurare a activităților legate de aplicarea prezentului Acord.

(4) Partea Primitoare oferă personalului Părții Trimițătoare sprijinul necesar bunei desfășurări a activităților planificate în cadrul prezentului Acord.

## ARTICOLUL 9

(1) Partea Trimițătoare își rezervă dreptul de a-și rechema personalul propriu. În acest caz, Partea Primitoare se angajează să întreprindă toate demersurile necesare pentru a facilita plecarea.

(2) Personalul Părții Trimițătoare și membrii lor de familie vor beneficia, în cadrul spitalelor militare, de aceleași posibilități de consultații de urgență, de prim ajutor și servicii stomatologice de urgență asigurate personalului omolog din Statul Părții Primitoare. Costurile celorlalte servicii medicale ce privesc tratamentul, îngrijirea, spitalizarea, medicamentele, cât și costurile de repatriere a celor bolnavi revin Părții Trimițătoare.

(3) În caz de deces al unui membru al personalului Părții Trimițătoare sau al unui membru al familiei acestuia, Partea Primitoare informează Partea Trimițătoare și ia măsurile necesare în vederea facilitării repatrierii decedatului, iar cheltuielile cad în sarcina Părții Trimițătoare.

## ARTICOLUL 10

Fiecare Parte suportă propriile cheltuieli aferente executării activităților din domeniul de aplicare al prezentului Acord, cu excepția cazului când ambele Părți convin altfel.

## ARTICOLUL 11

(1) Fiecare Parte este responsabilă de pagubele cauzate din neglijență gravă sau cu intenție de personalul militar sau civil în timpul executării misiunii. Părțile pot stabili de comun acord existența unei neglijențe grave sau a unei fapte comisă cu intenție, precum și cuantumul despăgubirii.

(2) Cererile de despăgubire pentru toate pierderile, toate daunele, toate vătămările cauzate de personalul Părții Trimițătoare când executarea activităților se circumscrie cadrului prezentului Acord vor fi decontate de către Partea Trimițătoare.

(3) În caz de acțiune în justiție inițiată de către terți, cuantumul despăgubirilor va fi împărțit în mod egal între Părți, dacă pagubele le sunt imputabile sau este imposibil a se stabili responsabilitatea în sarcina uneia dintre ele.

## ARTICOLUL 12

(1) Personalul Părții Trimițătoare și familiile acestora sunt supuse dispozițiilor legale referitoare la șederea străinilor pe teritoriul Statului Părții Primitoare.

(2) Personalul Părții Trimițătoare și familiile acestora se supun legilor și reglementărilor în materie vamală și fiscală ale Statului Părții Primitoare, care va facilita procedurile administrative aplicabile.

## ARTICOLUL 13

Dispozițiile prezentului Acord nu afectează drepturile și obligațiile decurgând din tratatele și acordurile internaționale la care cele două State sunt părți.

## ARTICOLUL 14

Disputele legate de interpretarea sau aplicarea prezentului Acord se rezolvă pe calea consultării în spiritul înțelegerii reciproce.

## ARTICOLUL 15

(1) Prezentul Acord se încheie pe o perioadă de 5 ani și va fi reînnoit prin tacită reconducțiune pe perioade similare de timp, cu excepția denunțării formulate de una dintre Părți.

(2) Prezentul Acord intră în vigoare în 30 de zile de la data primirii ultimei notificări scrise, pe cale diplomatică, prin care Părțile se informează reciproc că procedurile interne necesare pentru intrarea în vigoare au fost finalizate.

(3) Prezentul Acord poate fi modificat în orice moment, în scris, de comun acord de către Părți. Intrarea în vigoare a amendamentelor se efectuează în condițiile prevăzute de alineatul (2) al prezentului articol.

(4) Prezentul Acord poate fi denunțat în orice moment, prin notificare scrisă adresată celeilalte Părți pe cale diplomatică. Denunțarea produce efecte la 6 luni de la data primirii acestei notificări de către cealaltă Parte. În acest caz, cele două Părți se angajează să respecte contractele și activitățile în curs de executare până la finalizarea lor în conformitate cu prevederile convenite.

Semnat la Rabat, la 27 februarie 2024, în două exemplare originale, fiecare în limbile română, arabă și franceză, toate textele fiind egal autentice. În cazul unor diferențe de interpretare, textul în limba franceză va prevala.

**PENTRU GUVERNUL  
ROMÂNIEI**

**Angel TÎLVĂR**  
Ministrul Apărării Naționale

**PENTRU GUVERNUL REGATULUI  
MAROC**

**Abdeltif LOUDIYI**  
Ministrul delegat pe lângă Șeful Guvernului,  
însărcinat cu Administrația Apărării Naționale

***TEXTUL ESTE CONFORM CU ORIGINALUL.***

**ȘEFUL DIRECȚIEI COOPERARE INTERNAȚIONALĂ**

Colonel

Vasile IONESCUI